

**Rámcová dohoda  
na zabezpečenie dodávky a správy elektronických stravovacích kariet pre zamestnancov  
verejného obstarávateľa  
(ďalej len „rámcová dohoda“)**

uzatvorená podľa §2 ods. 5 písm. g) a § 83 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“), podľa zákona č. 513/1991 Zb. Ochodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami označenými ako:

Účastníci dohody:

**Odberateľ**

Obchodné meno: **Banskobystrický samosprávny kraj**  
Sídlo: **Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica**  
Štatutárny orgán: **Ing. Ján Lunter, predseda**  
Osoba zodpovedná za plnenie rámcovej dohody:  
IČO: **37 828 100**  
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**  
IBAN: **SK92 8180 0000 0070 0038 9679**  
(ďalej len „centrálne obstarávacia organizácia“)  
a subjekty uvedené v prílohe č. 1 tejto rámcovej dohody  
(spolu s centrálnou obstarávacou organizáciou ďalej len „odberateľ“ alebo „odberateľia“)

a

**Dodávateľ:**

Obchodné meno: **Up Slovensko, s. r. o.**  
Sídlo: **Tomášikova 23/D, 821 01 Bratislava**  
Štatutárny orgán: **Ing. Juraj Babal, riaditeľ predaja**  
Osoba zodpovedná za plnenie  
rámcovej dohody: **Jana Šmicerová, krajská manažérka**  
IČO: **313 966 74**  
DIČ: **2020321864**  
IČ DPH: **SK2020321864**  
Bankové spojenie: **Komerčná banka a.s., pobočka zahraničnej banky**  
IBAN: **SK42 8100 0001 1502 7113 0237**  
Zapísaný: **OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 9085/B**  
(ďalej len „dodávateľ“)  
(odberateľ a dodávateľ spolu tiež ako „zmluvné strany“)

**Preambula**

1. Táto rámcová dohoda sa uzatvára ako výsledok centrálného verejného obstarávania realizovaného centrálnou obstarávacou organizáciou v zmysle § 15 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“) Banskobystrický samosprávny kraj. Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica, postupom verejnej súťaže podľa § 66 ZVO, vyhláseného oznámením o vyhlásení verejného obstarávania zverejnenou v Úradnom vestníku EÚ č. 108 dňa 06.06.2019 pod značkou oznámenia 2019/S 108-263350 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 113/2019, dňa 07.06.2019, pod značkou oznámenia 14124-MSS na predmet zákazky „Dodávka a správa elektronických stravovacích kariet“ (ďalej iba „verejně obstarávanie“).
2. Odberateľia sú v zmysle § 15 ods. 3 písm. d) ZVO oprávnení (nie povinní) zadávať zákazky na základe tejto rámcovej dohody.
3. Zadávanie zákaziek na základe tejto rámcovej dohody bude realizované prostredníctvom elektronických objednávok cez online portál dodávateľa na to určený.

4. Centrálna obstarávacia organizácia v zmysle § 15 ods. 6 ZVO uvádza, že na základe tejto rámcovej dohody budú môcť zadávať zákazky aj ďalšie právnické osoby, ktoré sú alebo budú založené alebo zriadené centrálnou obstarávacou organizáciou na osobitný účel plnenia potrieb všeobecného záujmu, ktoré nemajú priemyselný charakter alebo obchodný charakter a sú úplne alebo z väčšej časti financované centrálnou obstarávacou organizáciou, sú kontrolované centrálnou obstarávacou organizáciou alebo centrálna obstarávacia organizácia vymenúva alebo volí viac ako polovicu členov ich riadiacich alebo kontrolných orgánov (verejní obstarávatelia podľa § 7 ods. 1 písm. d) ZVO). Rámcová dohoda bude plnená na území Banskobystrického kraja.

#### **Článok I. Predmet rámcovej dohody**

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok dodávateľa zabezpečiť odberateľovi dodanie a správu elektronických stravovacích kariet za účelom zabezpečenia stravovania zamestnancov odberateľa. Pod pojmom „zabezpečenie stravovania“ sa rozumie umožnenie platby za podanie teplého hlavného jedla vrátane polievky a vhodného nealkoholického nápoja v zmluvných stravovacích zariadeniach Dodávateľa akceptujúcich stravovacie karty, a to minimálne počas pracovného týždňa v čase minimálne od 11:00 do 14:00.
2. Touto rámcovou dohodou sa dodávateľ zaväzuje počas zmluvného obdobia priebežne zabezpečovať pre odberateľa stravovacie karty a ich správu na základe objednávok vystavených odberateľom za podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode a odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za poskytnuté plnenie na základe objednávok vystavených podľa tejto rámcovej dohody náhradu za poskytnutie finančného objemu tejto rámcovej dohody je 16 000 000 € na dobu 48 mesiacov od nadobudnutia jej účinnosti. Predpokladaný počet zamestnancov je 6 000. Odberateľ si vyhradzuje právo presný počet stravovacích kariet a stravovacích jednotiek určovať mesačne, podľa svojich reálnych potrieb.
4. Predmet tejto rámcovej dohody je presne vymedzený v prílohe č. 2 tejto rámcovej dohody – špecifikácia predmetu zmluvy.

#### **Článok II. Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať služby dodávky a správy stravovacích kariet odberateľom za podmienok definovaných v tejto rámcovej dohode, na základe doručených objednávok odberateľa.
2. Odberateľ je povinný objednávať u dodávateľa stravovacie karty a stravovacie jednotky spôsobom uvedeným v článku III. odsek 2, a to najneskôr do 10. dňa príslušného mesiaca.
3. Odberateľ si vyhradzuje právo zmeniť výšku nominálnej hodnoty stravných jednotky počas platnosti tejto rámcovej dohody.
4. Dodávateľ je povinný poskytovať služby odberateľom vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, riadne a včas, na profesionálnej úrovni.
5. Dodávateľ je povinný zabezpečiť, aby akceptačné zariadenia boli v preukázateľnom zmluvnom vzťahu počas platnosti rámcovej dohody. Zoznam akceptačných zariadení je dodávateľ povinný aktualizovať minimálne jedenkrát za tri mesiace.
6. Poverený zamestnanec pre plnenie predmetu tejto rámcovej dohody za odberateľa bude osoba uvedená v objednávke stravovacích kariet a pri dobíjaní stravovacích jednotiek. Za stranu dodávateľa je na vecné kovanie v rozsahu tejto dohody splnomocnená Jana Šmicerová, krajská manažérka. Každá zmluvná strana je povinná oznámiť druhej zmluvnej strane adresu sídla, korešpondenčnej adresy na doručovanie, zmenu poverených zamestnancov na plnenie tejto rámcovej dohody a iných skutočností majúcej vplyv na predmet plnenia rámcovej dohody, a to do 3 dní od takejto zmeny.
7. Dodávateľ zabezpečí recykliáciu kariet po skončení doby platnosti kariet.
8. Dodávateľ je povinný za každý kalendárny štvrťrok, a to najneskôr do 10 dní po uplynutí kalendárneho štvrťroka, poskytnúť centrálny obstarávacej organizácii podrobný prehľad čerpania tejto rámcovej dohody v nasledovnom minimálnom rozsahu údajov:
  - obchodné meno, sídlo, IČO odberateľa
  - počet vydaných stravovacích kariet pre jednotlivých odberateľov
  - počet vydaných stravovacích jednotiek jednotlivým odberateľom
  - suma skutočne uhradeného plnenia za jednotlivých odberateľov.
9. Povinnosť podľa predošlého odseku dodávateľ môže splniť aj tým, že centrálny obstarávacej organizácii vytvorí prístup do svojho online systému v takom rozsahu, aby si mohla predmetné údaje kedykoľvek z online systému vyexportovať.



### Článok III. Termíny a spôsob plnenia rámcovej dohody.

1. Plnenie rámcovej dohody bude realizované podľa článku II. odseku 1 tejto dohody.
  2. Objednávania stravovacích kariet a cobíjanie stravovacích jednotiek sa bude realizovať prostredníctvom elektronického objednávkového/distribučného systému, na základe elektronických objednávok odberateľa, odoslaných v elektronickom objednávkovom systéme, zriadenom na webovom sídle dodávateľa <http://www.up-slovensko.sk>. Doručenie písomnej objednávky bude potvrdené formou správy o doručení objednávky, automaticky zaslanej elektronickým objednávkovým systémom.
  3. Objednávka vystavená odberateľom bude obsahovať minimálne údaje pre stravovacie karty:
    - Zoznam zamestnancov s uvedením ich krsného mena a priezviska,
    - Počet stravovacích kariet
    - Nominálnu hodnotu
    - Podmienky odovzdania a prevzatia stravovacej karty
    - Miesto a dátum vystavenia objednávky
    - Meno, priezvisko a podpis osoby oprávnenej konať v mene odberateľa, telefónne číslo, email.
  4. Za odberateľa budú vystupovať osoby, ktoré odberateľ na tento účel uvedie v objednávke.
  5. Dodanie stravovacích kariet bude zabezpečené do 2 pracovných dní (v čase od 08:00-15:00) od doručenia písomnej objednávky dodávateľovi.
  6. Dobíjanie stravovacích kariet stravovacími jednotkami dodávateľ zatezpečí do 24 hodín od obdržania záväznej objednávky odoslanej podľa odseku 2. tohto článku. Objednávka bude obsahovať počet objednaných stravovacích jednotiek, meno a priezvisko zamestnancov odberateľa, pre ktorých sú stravné jednotky objednané. Platnosť stravovacích jednotiek je minimálne 12 kalendárnych mesiacov.
  7. V prípade straty stravovacej karty, krádeže alebo zničenia je dodávateľ povinný, na základe požiadania držiteľa karty, zabezpečiť jej blokovanie.
  8. Dodávateľ sa zaväzuje v priebehu platnosti rámcovej dohody bezplatne vystaviť a dodať na základe objednávky náhradnú stravovaciu kartu pre zamestnanca, ktorý ju stratil, zničil alebo mu bola odcudzená. Stravovacia karta bude doručená odberateľovi do 2 pracovných dní (v čase od 08:00-15:00) od doručenia objednávky.
  9. Doručovanie stravovacích kariet odberateľovi sa bude realizovať na základe záznamu o prevzatí (preberací protokol), ktorý bude dokladom k úhrade faktúry; na zázname musí byť uvedené: dátum odovzdania stravovacích kariet, počet odovzdaných stravovacích kariet, nominálna hodnota stravovacej karty; na zázname bude podpis odovzdávajúcej osoby, pečiatka dodávateľa a podpis preberajúcej osoby za odberateľa.
  10. Stravovacie karty budú verejnému obsiarvateľovi dodávané na základe aktuálnych požiadaviek ním určenom počte, údajmi o držiteľovi stravovacej karty a finančnom limite uvedenými v príslušnej objednávke. Stravovacia karta nebude doručovaná priamo zamestnancovi, ale jeho zamestnávateľovi.
  11. Pri zadávaní objednávok na základe tejto rámcovej dohody nemožno vykonať podstatné zmeny a doplnenia podmienok v nej určených. Podstatnou zmenou nie je zmena nominálnej hodnoty stravnej jednotky.
- ### Článok IV. Cena a platobné podmienky
1. Konečná cena stravnej jednotky je **96,50 %** z nominálnej hodnoty stravnej jednotky zaokrúhlenej na 2 desiatinné miesta podľa matematických pravidiel.
  2. Suma, ktorú bude odberateľ uhrádzať dodávateľovi na základe písomnej objednávky bude daná súčinnom počtu stravných jednotiek a konečnej ceny za stravnú jednotku.
  3. Celková cena pokrýva všetky náklady dodávateľa za sprostredkovanie služieb stravovania odberateľovi, pokrýva najmä všetky náklady dodávateľa spojené s vyhotovením, dodaním stravovacích kariet odberateľovi. Súčasťou celkovej ceny sú aj náklady stravovacej karty: jej vydanie/nerydanie, blokácia, aktivácia, personalizácia a dodávka do miesta plnenia, priradenie stravných jednotiek k stravným kartám vedenie zamestnanckých účtov k stravným kartám, všetky súvisiace transakčné náklady, súvisiaca komunikácia s držiteľom karty (zasielanie SMS a pod.); a všetky ďalšie prípadné náklady dodávateľa spojené s plnením predmetu zákazky.
  4. Odberateľ si vyhradzuje právo zmeniť výšku nominálnej hodnoty stravnej jednotky počas platnosti tejto rámcovej dohody.
  5. Odberateľ neposkytuje dodávateľovi preddavky.
  6. Nominálna hodnota na stravovacej karte nepodlieha dani z pridanej hodnoty.
  7. Celková cena vo faktúre bude zaokrúhlená na 2 desiatinné miesta podľa matematických pravidiel.

### Príloha č. 3

#### Zoznam subdodávateľov

P. č.	Názov, Sídlo	Meno a priezvisko osoby oprávnenej konať za subdodávateľa	IČO	Predmet subdodávky	Rozsah subdodávky
-	-	-	-	-	-

**Dodávateľ čestne vyhlasuje, že nebude využívať na plnenie rámcovej dohody subdodávateľov a predmet zákazky zabezpečí vlastnými kapacitami.**

V Bratislave, dňa 14.08.2019

Za dodávateľa:

Ing. Slavencová

Ing. Juraj Babal, riaditeľ, predaja

8. Účastníci dohody sa dohodli, že odberateľ je povinný uhradiť dodávateľovi dohodnutú cenu za objednávku bezhotovostne, na základe doručeného riadneho dokladu. Faktúra sa bude vystavovať a odosielať na adresu odberateľa. Lehota splatnosti faktúr je 30 dní od jej doručenia odberateľovi.

9. Faktúra, vystavená dodávateľom, musí spĺňať náležitosti podľa zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry bude originál preberacieho protokolu. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti podľa prvej a druhej vety, odberateľ má právo vrátiť ju na doplnenie a prepracovanie dodávateľovi. Dodávateľ túto faktúru podľa charakteru nedostatkov buď opraví, alebo vystaví novú faktúru. V opravenej (novej) faktúre vyznačí novú lehotu splatnosti a doručí ju odberateľovi.

#### Článok V. Miesto plnenia

1. Elektronické stravovacie karty budú dodávané na doručovaciu adresu odberateľov. Stravovacie jednotky budú dobíjané na stravovacie karty online formou podľa objednávok odberateľa.

#### Článok VI. Doba platnosti a ukončenie rámcovej dohody

1. Rámcová dohoda sa uzatvára obdobie 48 mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti alebo do vyčerpania limitu 16 000 000,- EUR bez DPH podľa toho, čo nastane skôr.

2. Pred uplynutím doby platnosti rámcovej dohody ju možno ukončiť:

a) v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností **okamžite**, a to najmä:  
-v prípade akéhokoľvek omeškania dodávateľa s riadnym plnením predmetu rámcovej dohody podľa podmienok dohodnutých v tejto rámcovej dohode

-v prípade omeškania dodávateľa s riadnym odstránením väd plnenia rámcovej dohody

-pri opakovanom (t.j. dvakrát a viac) plnení predmetu rámcovej dohody s vadami

-pri omeškaní odberateľa so zaplatením dohodnutej ceny za predmet plnenia rámcovej dohody (navracujúc viac ako 90 dní

b) v prípade písomnej výpovede odberateľa z dôvodu, že sa plnenie predmetu dohody stane pre dodávateľa preukázateľne nemožným z dôvodu vyhlásenia konkurzu, likvidácie alebo inej preukázateľnej straty schopnosti plniť záväzky. Výpovedná lehota je v tomto prípade jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.

c) písomnou výpoveďou ktorejkoľvek strany bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je tri mesiace a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.

3. Odstúpenie od rámcovej dohody musí byť vyhotovené v písomnej forme a je účinné dňom doručenia odstúpenia dodávateľovi alebo odmietnutím prevzatia odstúpenia dodávateľom.

#### Článok VII. Sankcie

1. V prípade omeškania dodávateľa s akýmkoľvek plnením predmetu rámcovej dohody je odberateľ oprávnený účtovať dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 % zo súčtu ceny nedodanej objednávky vystavenej podľa článku III. ods. 2 rámcovej dohody a to za každý deň omeškania, najmenej však 200 EUR za každý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nevylučuje povinnosť dodávateľa uhradiť škodu odberateľovi, ktorá vznikla porušením povinnosti, na ktorú sa zaplatená zmluvná pokuta vzťahuje.

2. V prípade porušenia zmluvnej povinnosti podľa čl. II ods. 8 rámcovej dohody, centrálna obstarávacia organizácia si uplatní zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR za každý deň omeškania, najviac však do výšky 15 000 EUR. To neplatí v prípade, ak dodávateľ vytvorí centrálnu; obstarávacej organizácii prístup do svojho online systému v zmysle čl. II. ods. 9 rámcovej dohody.

3. Ak dodávateľ nebude schopný dodať predmet plnenia v požadovanej kvalite, v požadovanom množstve a cene, podľa tejto rámcovej dohody ani v dodatčnej lehote, ktorú určí odberateľ, je odberateľ oprávnený odstúpiť od tejto rámcovej dohody a uplatniť zmluvnú pokutu vo výške 15 000 EUR.

4. Odberateľ má právo odmietnuť prevziať poškodené stravovacie karty. Výška storno poplatkov, ktorú si môže nárokovat dodávateľ je vo výške 0% z hodnoty takto vrátených neplatených stravových poukážok alebo stravovacích kariet.

#### Článok VIII. Partner verejného sektora a subdodávateľa

1. Na poskytovateľa sa vzťahuje povinnosť byť zapísaný v registri verejného sektora podľa zákona o registri verejného sektora. Túto povinnosť je nutné dodržať po celú dobu platnosti tejto rámcovej dohody.





Čítajte na:  
<https://www.up-slovensko.sk/novinky/>

Zoznam akceptačných miest je aktualizovaný na  
<https://www.up-slovensko.sk/vyhľadavanie-akceptacnych-miest/>.

Radi oslovíme našou ponukou i stravovacie  
zariadenia, ktoré zatiaľ nie sú v našej sieti  
akceptačných miest.

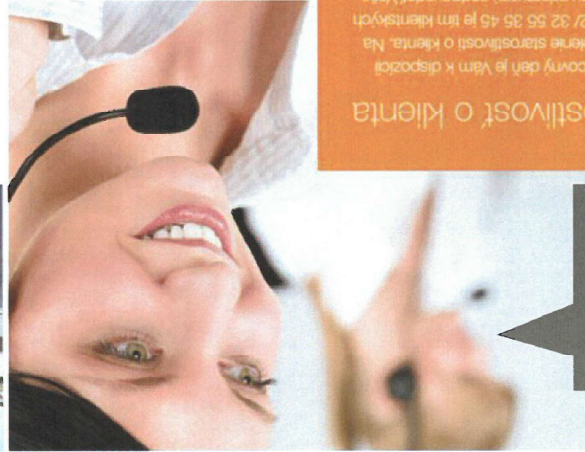
Starostlivosť o klientov



SLOVENSKO

Infolinka: 02/ 32 55 35 45

[info@up-slovensko.sk](mailto:info@up-slovensko.sk)  
[www.up-slovensko.sk](http://www.up-slovensko.sk)  
[www.lecalnakarta.sk](http://www.lecalnakarta.sk)

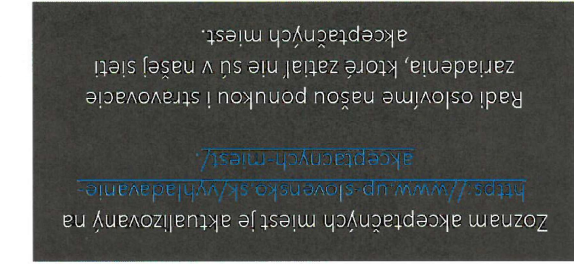


Starostlivosť o klienta

Každý pracovný deň je Vám k dispozícii  
naše oddelenie starostlivosti o klienta. Na  
tel. číslo 02/ 32 55 35 45 je tím klientových  
pracovníkov pripravený zodpovedať Vaše  
otázky alebo riťmovat' o novinkách.

Kontaktovať nás môžete aj cez online  
poradňu na [www.up-slovensko.sk](http://www.up-slovensko.sk).

O aktuálnej cene UP Slovensko  
fromuljerne aj prostredníctvom tlačeneho  
formuljeru aj prostredníctvom tlačeneho  
formuljeru spravodajcu.





4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody sú:  
Príloha č. 1: Zoznam subjektov – účastníkov rámcovej dohody  
Príloha č. 2: Vzor stravovacej karty, ochranné prvky, ochranné balenia a balenia  
Príloha č. 3: Zoznam subdodávateľov
5. Vzťahy neupravené touto dohodou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich predpisov.
6. Plnomosťou účastníkov dohody sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví dohody a považujú sa za doručené v deň osobného odovzdania, v deň doručenia prostredníctvom poštového podniku alebo iného doručovateľa alebo v deň odopretia prevzatia zásielky. Ak si adresát neprevezme zásielku a táto bude uložená na pošte alebo u iného doručovateľa, zásielka sa považuje za doručenu na tretí deň od jej uloženia, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nezdvíha.
7. Ak sa niektoré ustanovenie rámcovej dohody stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, táto neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť nemá za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevykonateľnosť dohody ako celku. Účastníci dohody sa zároveň zaväzujú, že takéto ustanovenia, dojednania či podmienky nahradia inými ustanoveniami v zmysle dohody, ktoré budú platné, účinné a vymáhateľné a s čo najpodrobnejším účinkom.
8. Táto rámcová dohoda je vyhotovená v šiestich výtlačkoch, pričom dodávateľ dostane dve výtlačky rámcovej dohody a odberateľ štyri výtlačky rámcovej dohody.
9. Účastníci dohody vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, je obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju slobodne, vážne a bez nátlaku podpísali.

**Za odberateľa :**

**V Banskej Bystrici dňa** *11.8.2019* .....

**Za dodávateľa:**

**V Bratislave dňa** *14-08-2019* .....

**ITA Slovensko, s.r.o.**

.....

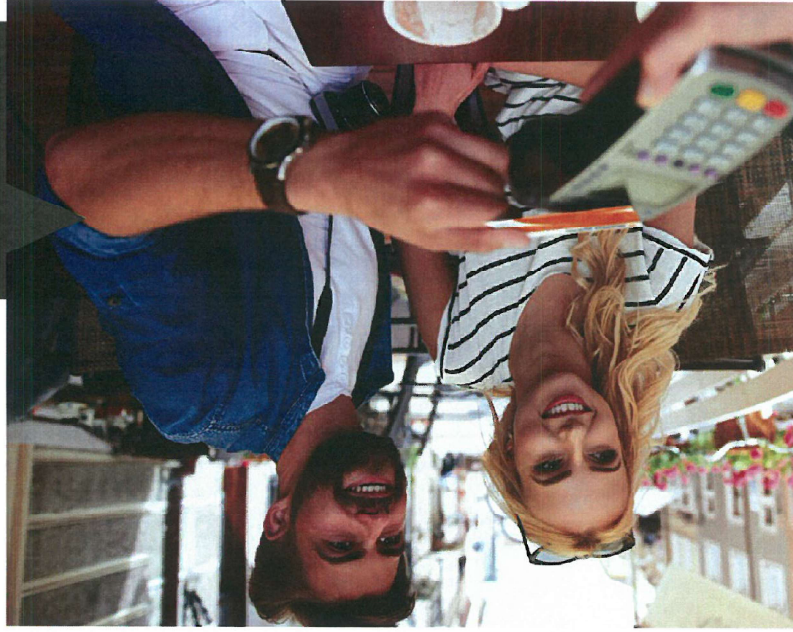
**Ing. Ján Lunter, predseda**



**Ing. Juraj Babál, riaditeľ predaja**

.....

Strata alebo krádež karty Up



Dočasné deaktivovanie  
je možné aj telefonicky  
na číslo: 02/ 32 55 35 45  
v pracovných dňoch od  
8:00 do 16:30 hod.

- V prípade straty či odcudzenia je potrebné kartu dočasne deaktivovať.
- Môže tak urobiť zamestnávateľ kedykoľvek online v zákaznickej zóne v záložke „Spravovať karty“.
- Alebo zamestnanec sám vo svojom účte „Moja karta“.
- Pre účely dočasného deaktivovania je dôležité uchovávať záznam o čísle karty.
- Ak sa karta znova nájde, opätovne aktivovanie karty zamestnanca môže zrealizovať iba zamestnávateľ.
- Ak sa nenajde tak na základe objednávky do 2 p.d. dodáme novú stravovaciu kartu pre zamestnanca.





Kartu Up Jedálny kupon ako akceptáciu viac ako 8 400 stravovacích zariadení označených nálepkou so symbolom bezkontaktných platby

Výšku kreditu a jeho platnosť si zamestnanec môže pozrieť na [www.up-slovensko.sk](http://www.up-slovensko.sk) v zóne „Moja karta“, cez mobilnú aplikáciu a taktiež na výpise z POS termínu po vykonaní transakcie.



**Jedálny kupon**  
Chèque Déjeuner



- Kontaktná platba Použite je rovnaké ako pri platbe bankovou kartou, vždy je potrebné zadať PIN kód.
- Výška platby je obmedzená výškou kreditu.
- Minimálna platba 0,01 €.

- Bezkontaktná platba Do 50 € nie je potrebné zadávať PIN kód.
- Minimálna platba 0,01 €.

**Storno platby**  
Pri zadaní nesprávnej sumy požiadajte zamestnanec personál o storno platby a sumu v plnej výške dostane späť na kartu.

Príloha 6.1

P.č. & OKRES	IČO	NAZOV	Adresa	Miesto/Obec
<b>Zariadenia sociálnych služieb</b>				
1	00632252	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb SEVLUM	Jilemnického 48, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
2	00632287	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Čambulova 23, 976 13 Slovenská Ľupča	Slovenská Ľupča
3	31827864	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb BLKOVCE	Svečov 37, 974 01 Baboň - Babčov	Svečov - Babčov
4	00647926	Domov MARE	Spáľská 3, 989 01 Banská Štiavnica	Banská Štiavnica
5	31827146	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb HRON	SKN 1901, Dubová, 978 97 Nemecká	Nemecká
6	00632261	Specializované zariadenie TERAZ	Svermova 35/27, 976 49 Hronec	Hronec
7	00632364	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb LUNA	U F. Kříže 25, 977 01 Brezno	Brezno
8	00632317	Domov sociálnych služieb	Dražbata 224, 976 53 Lom nad Rimavicou	Lom nad Rimavicou
9	00632250	Domov sociálnych služieb	Ponorska niasa c. 57, 976 69 Potonáča	Potonáča
10	00632453	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Prírodská 801/15, 982 12 Želva	Želva
11	00648322	Domov sociálnych služieb	Práveľská 10, 976 01 Brezno	Brezno
12	00648323	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Práveľská 24/2, 985 01 Kúba	Kúba
13	00648331	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Teany 1, 982 66 Hohnanovská tesare	Hohnanovská tesare
14	00630180	Domov sociálnych služieb LIBERTAS	Turecké námestie 25/911 - 981 01 Lučenec	Lučenec
15	00632210	Domov sociálnych služieb SLATINKA	Dotyčská 27/11, 984 60 Lučenec	Lučenec
16	30653963	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb - Zariadenie podpory občianskeho bytaria	Sulány 272, 980 02 Hrnčícke Zálužany	Hrnčícke Zálužany
17	00648124	Revueca	Úlva ul. Č. 49, 985 01 Tornaľa	Tornaľa
18	00648132	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Krygovekva ul. 119/23, 979 01 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota
19	30692539	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Partizánska 861/2, 980 55 Blomovec	Blomovec
20	30679665	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Bakulínho 50/5, 980 61 Tisovec	Tisovec
21	00648108	FEMINA Domov sociálnych služieb	SNP 413, 980 22 Veľký Bň	Veľký Bň
22	00647951	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Svultajho ul. 320/102, 990 01 Veľký Krtíš	Veľký Krtíš
23	00647960	Domov sociálnych služieb - Specializované zariadenie	Čiare - Krt. č. 169, 981 22 Baluňa	Čiare - Krt
24	00648915	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Záhorek, 320/22, 990 01 Zvolen	Zvolen
25	00647961	Domov sociálnych služieb HRABINY	Rekrečná 6303/80, 985 0 - Nová Baka	Nová Baka
26	00647934	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	SNP 139, 980 01 Žiar nad Hronom	Žiar nad Hronom
27	Žiar nad Hronom	Domov sociálnych služieb	Ladomerská Vieska 84, 986 01 Žiar nad Hronom	Žiar nad Hronom
28	Žiar nad Hronom	Domov dôchodcov a domov sociálnych služieb	Bystrická 44/225, 967 01 Kremnica	Kremnica
<b>Školy a školské zariadenia</b>				
1	00160021	Gymnázium Andreja Škafára	Komenského 18, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
2	00160054	Športové gymnázium	Trieda SNP 64, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
3	00160027	Ochotná akadémia	Tajovského 25, 975 73 Banská Bystrica	Banská Bystrica
4	00161711	Stredná priemyselná škola Jozefa Murgala	Hurbanova 6, 975 18 Banská Bystrica	Banská Bystrica
5	10059487	Kvadriforióm Jána Levoslávca Belu	Svultajho 27, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
6	00070753	Stredná odborná škola	Tajovského 24, 974 29 Banská Bystrica	Banská Bystrica
7	10059531	Stredná odborná škola informácií a technológií	Tajovského 24, 974 29 Banská Bystrica	Banská Bystrica
8	00160044	Škola	Kramčinská 10, 974 00 Banská Bystrica	Banská Bystrica
9	00160046	Škola	Štefánik 7, 975 90 Banská Bystrica	Banská Bystrica
10	00160049	Stredná odborná škola hotelových služieb a občoby	Štefánik 5, 975 90 Banská Bystrica	Banská Bystrica
11	00160047	Stredná odborná škola	Štefánik 5, 975 90 Banská Bystrica	Banská Bystrica
12	00163741	Školský internát	Pod Bardsóm 60, 974 11 Banská Bystrica	Banská Bystrica
13	00365243	Centrum voľného času	Interná ul. Č. 4, 974 04 Banská Bystrica	Banská Bystrica
14	00160039	Gymnázium Andreja Kráľa	Tajovského 30, 975 50 Banská Bystrica	Banská Bystrica
15	00161667	Stredná priemyselná škola Samuela Mikovíniho	Kováčská 173/80, 989 17 Enašská Sluňava	Banská Štiavnica
16	00162710	Stredná odborná škola lesníctva	Audemická 13, 989 16 Banská Štiavnica	Banská Štiavnica
17	00160043	Stredná odborná škola služieb a lekární	Audemická 16, 989 01 Banská Štiavnica	Banská Štiavnica
18	00160047	Gymnázium Jána Chalupku	Kováčská 168/69, 969 59 Enašská Sluňava	Banská Štiavnica
19	30652454	Ochotná akadémia	Surovca 13, 977 18 Brezno	Brezno
20	00162035	Hornobílska akadémia	Klamožského 1, 977 01 Brezno	Brezno
21	42377667	Stredná odborná škola lesníctva a služieb	Kalaminského 3, 977 46 Brezno	Brezno
22	37965035	Gymnázium	Surovca 94/8, 989 12 Dubá	Dubá
23	00160048	Stredná odborná škola	U F. Kříže 25, 977 01 Brezno	Brezno
24	00160044	Gymnázium Andreja Škafára	M. B. Štefánik 8, 983 01 Kúba	Kúba
25	00160052	Stredná odborná škola občoby a služieb	M. B. Štefánik 8, 983 01 Kúba	Kúba
26	00160087	Gymnázium Boženy Surovcovej - Trnava	Hábskych cisárov 6, 974 03 Lučenec	Lučenec
27	00160080	Gymnázium - Gimnázium	Nám. Paľových bratrov 2, 986 15 Flákevo	Flákevo
28	00162660	Ochotná akadémia	Úlva 4, 984 16 Lučenec	Lučenec
29	00161660	Škola výtvarného jazyka, odborná škola výtvarná - Vírnik Oskara Fajfusa, Školské stredisko	B. Nemcovej 1, 984 16 Lučenec	Lučenec
30	00162609	Podporovateľ a sociálna akadémia - Podporovateľ a sociálna akadémia	Komenského 12, 984 18 Lučenec	Lučenec
31	00607229	Stredná zdravotnícka škola	Úlva 2, 984 17 Lučenec	Lučenec
32	00693397	Stredná odborná škola technická	Dubských bratrov 2, 984 01 Lučenec	Lučenec
33	37960021	Stredná odborná škola hotelových služieb a dobrav	Kvadriforióm 63, 984 01 Lučenec	Lučenec
34	37960069	Stredná odborná škola - Szekelyszéki	Kvadriforióm 159/6, 980 01 Flákevo	Flákevo
35	42129662	Škola	Zelená 5, 987 1 Polár	Polár
36	00161136	Gymnázium Matrua Kukušová	Clemensova 1168, 059 01 Revúca	Revúca
37	30137721	Prvé stovetník literárneho gymnázium	Zelená 260, 050 01 Revúca	Revúca
38	00160056	Gymnázium - Gimnázium	Práveľská 24, 985 01 Tornaľa	Tornaľa
39	37960066	Stredná odborná škola - Szekelyszéki	Surovca 36, 989 12 Dubá	Dubá
40	37960182	Gymnázium Andreja Kráľa	Surovca 36, 989 12 Dubá	Dubá
41	00160709	Gymnázium Augustína Horváta a Šulistyho	Surovca 36, 989 12 Dubá	Dubá
42	37966646	Škola	Jarmočná 1, 982 60 Jodázy (amst)	Jodázy (amst)
43	37960051	Škola odborná škola	Pána 10, 960 01 Veľký Krtíš	Veľký Krtíš
44	37960191	Stredná odborná škola	Sotavodná 70/43, 991 06 Želovec	Želovec



### Objednávka EIK

✓ EIK, čiže stravné na jednotlivé dni, nabíje klient na karty v zákazníkovej zóne v záložke „Objednať e-kupóny“

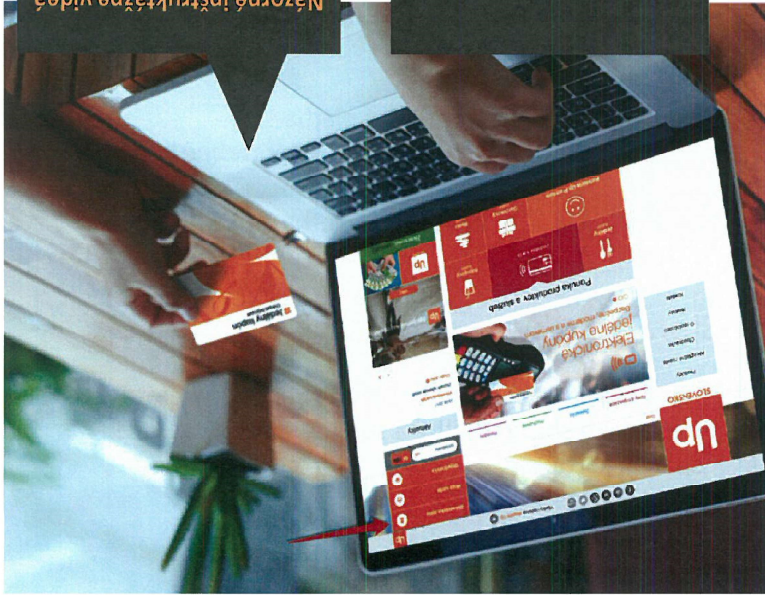
✓ Ak je objednávka e-kupónov pre vyšší počet zamestnancov, odporúčame použiť import. Vzorové súbory pre importy sa v zákazníkovej zóne v menu Vľavo.

✓ E-kupóny budú dobíť do 24 hodín od doručenia objednávky.

### Správa kariet Up

✓ V záložke „Spravovať karty“ je možné spravovať karty svojim zamestnancom.

✓ Správa zahŕňa aktiváciu karty, dočasné deaktivovanie karty, definitívne blokovanie či nahradenie karty (napr. v prípade ukončenia pracovného pomeru)



V súlade s Nariadením EÚ 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov zamestnávateľ nvidia zostatok e-kupónov na kartách svojich zamestnancov.

Nazorné inštruktážne videá sú dostupné na:

<https://www.youtube.com/watch?v=YkE3pCov->

<https://www.youtube.com/watch?v=YkE3pCov->

<https://www.youtube.com/watch?v=YkE3pCov->

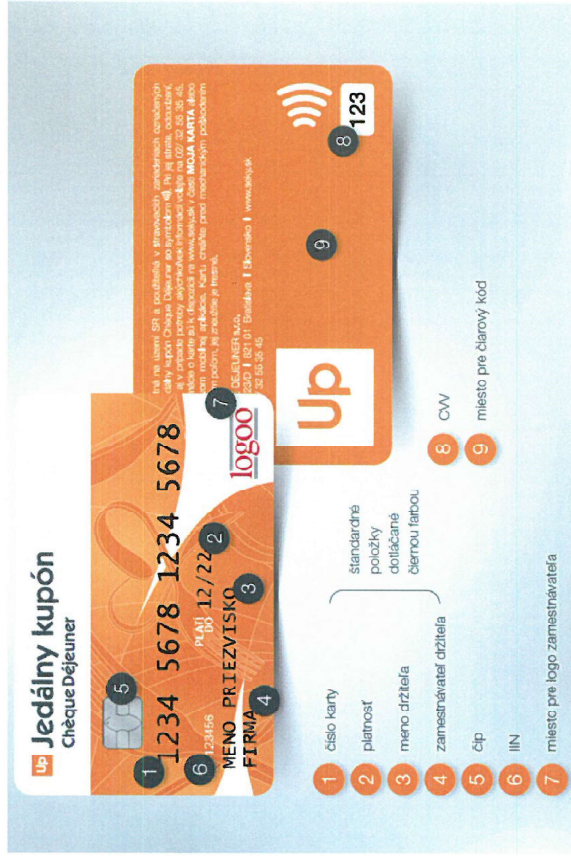
46	Rimavská Sobota	00160784	Gymnázium vana Krasko - Ivan Krasko Gymnázium	P. Hostenieho 3, 979 01 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota
46	Rimavská Sobota	00160610	Gymnázium Mateja Hrebendy	Hlavná 431, 981 12 Hnúšťa	Hnúšťa
47	Rimavská Sobota	00162108	Odborná škola učebno - Kariérová škola	Z. Hlaváčik 1, 979 89 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota
54	Rimavská Sobota	37862300	Štrnákova odborná škola	Zimná 993, 985 61 Turčovec	Hnúšťa
50	Rimavská Sobota	42166438	Štrnákova odborná škola obchodu a služieb	Hlavná 428, 981 11 Hnúšťa	Hnúšťa
51	Rimavská Sobota	42317665	Štrnákova odborná škola technická a agroprofesijná - Hnúšťa, Hradcovská 46, Hradcovská 46, Hradcovská 46	Štrnákova 1, 979 01 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota
52	Zvolen	00160685	Gymnázium Ľudovít Štúra	Horná 1467/3, 997 49 Zvolen	Zvolen
53	Zvolen	00275689	Štrnákova priemyselná škola dopravná	S. Štefáček 911/94, 990 01 Zvolen	Zvolen
55	Zvolen	37860115	Štrnákova odborná škola hospodárskych služieb a obchodu	J. Kozmáček 4, 992 01 Zvolen	Zvolen
56	Zvolen	37866489	Štrnákova odborná škola drevárska	Jubinská 1381, 990 01 Zvolen	Zvolen
57	Zvolen	45013171	Technická stredná škola	J. Štúr 1, 990 01 Zvolen	Zvolen
58	Zvolen	00163931	Školský internát	Ul. J. Štúra 5, 1730/4, 990 79 Zvolen	Zvolen
59	Zámovca	00160725	Gymnázium Františka Švantnera	Bermolíkova 61, 966 01 Nová Baňa	Nová Baňa
60	Zámovca	00861627	Štrnákova odborná škola	Bystrická 4, 966 81 Zámovca	Zámovca
61	Zámovca	37866624	Štrnákova odborná škola obchodu a služieb	Ovčáry 17, 993 01 Nová Baňa	Nová Baňa
62	Ziar nad Hronom	00160981	Gymnázium Milana Rúfice	J. J. Kollára 2, 966 01 Ziar nad Hronom	Ziar nad Hronom
63	Ziar nad Hronom	37860085	Štrnákova odborná škola obchodu a služieb	Jelencova 1282, 965 01 Ziar nad Hronom	Ziar nad Hronom
<b>Kultúrne inštitúcie</b>					
<b>Divadlá</b>					
1	Banská Bystrica	35963381	Balkovské divadlo na Rázcestí v Banskej Bystrici	Slavetického 14, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
2	Banská Bystrica	35969411	Dielo Studio tanca	Komenského 12, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
3	Zvolen	35969472	Divadlo Josefa Gregora Tajovského vo Zvolene	Dívobáňa 3, 980 77 Zvolen	Zvolen
<b>Hradčania</b>					
4	Ziar nad Hronom	35967405	Krajčiarstvá a plánárium Maximiliana Hella	Dukelských hrdinov 21, 965 01 Ziar nad Hronom	Ziar nad Hronom
<b>Knižnice</b>					
5	Banská Bystrica	35968899	Verejná knižnica Miluša Kovaca	Jelencova 48, 974 01 Banská Bystrica	Banská Bystrica
6	Zvolen	35969491	Krajčiarstvá knižnica Ľudovít Štúra	Štrnákova 5, 990 82 Zvolen	Zvolen
7	Ziar nad Hronom	35987197	Knižnica Jara Kollára	Slavetického nám. 33/40, 967 01 Kremnica	Kremnica
8	Veľký Kríš	35987341	Honlársko-novohradská knižnica A. H. Šulajkyho	Nám. A. H. Šulajkyho 5, 990 01 Veľký Kríš	Veľký Kríš
9	Rimavská Sobota	35987332	Knižnica Hlaspja Hrebendy	Hlavné nám. 8, 979 01 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota
10	Lučenec	35987146	Novohradská knižnica	J. Karmana 2, 984 01 Lučenec	Lučenec
<b>Miest a gýšné</b>					
11	Banská Bystrica	35964863	Štrnákova knižnica v Banskej Bystrici	Námestie SNP 375/64A, 975 90 Banská Bystrica	Banská Bystrica
12	Banská Bystrica	35964829	Štrnákova knižnica	Doňa 6, 975 90 Banská Bystrica	Banská Bystrica
13	Zámovca	35969329	Pomníkovo múzeum v Nová Baňa	Bermolíkova 2, 966 01 Nová Baňa	Nová Baňa
14	Brezno	35984783	Horehorenské múzeum v Brezne	Námestie M. R. Štefánika 50/47, 977 01 Brezno	Brezno
15	Lučenec	35984701	Novohradské múzeum a galéria v Lučenci	Kuhňahýľ námestie 3, 984 01 Lučenec	Lučenec
16	Rimavská Sobota	35985097	Gemercko-malohorátske múzeum v Rimavskej Sobote	Námestie M. Tompa 5, 979 01 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota
<b>Osvetové strediská</b>					
17	Banská Bystrica	35987158	Štrnákova osvetové stredisko	Doňa 35, 975 25 Banská Bystrica	Banská Bystrica
18	Zvolen	35987120	Popradské osvetové stredisko	Bystrický rad 1, 990 26 Zvolen	Zvolen
19	Ziar nad Hronom	35987169	Povonokské osvetové stredisko	Dukelských hrdinov 21, 965 01 Ziar nad Hronom	Ziar nad Hronom
20	Lučenec	45020094	Novohradské osvetové stredisko	J. Karmana 2, 984 01 Lučenec	Lučenec
21	Veľký Kríš	45020098	Honlársko-malohorátske osvetové stredisko	Nám. A. H. Šulajkyho 5, 990 01 Veľký Kríš	Veľký Kríš
22	Rimavská Sobota	35987324	Gemercko-malohorátske osvetové stredisko	Jesenieho 5, 979 01 Rimavská Sobota	Rimavská Sobota



- doručovanie stravovacích kariet sa bude realizované na základe záznamu o prevzatí (preberací protokol), ktorý bude dokladom k úhrade faktúry,
- na zázname musí byť uvedené: dátum odovzdania stravovacích kariet, počet odovzdaných stravovacích kariet, hodnota kreditu stravovacej karty; na zázname karty, podpis odovzdávajúcej osoby, pečiatka dodávateľa a podpis preberajúcej osoby za odberateľa.

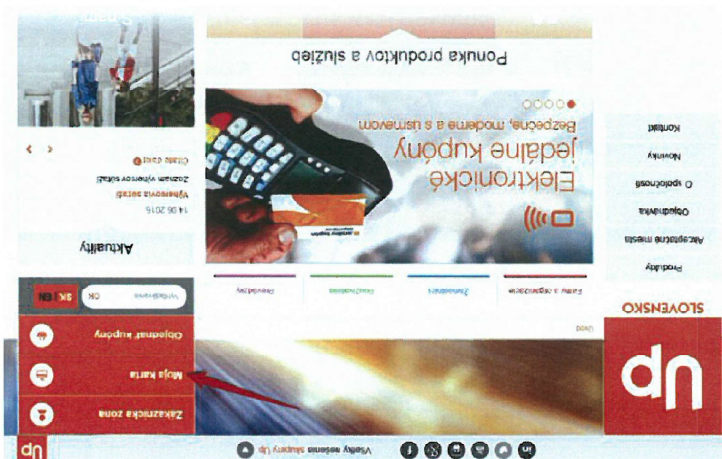


**Príloha č. 2**



- Dodávateľ zabezpečí dodanie kariet na základe elektronickej objednávky zadanej cez Zákaznícku zónu Klienta.
- V objednávke na dodanie Kariet Up nie je Klient povinný objednať vydanie EJK. Tie môže objednať neskôr v samostatnej objednávke.
- V prípade, že v objednávke bude uvedená e-mailová adresa zamestnanca, každému bude na jeho e-mailovú adresu doručené jednorazové prihlasovacie heslo do Zákazníckej zóny Používateľa. Pri prvom prihlásení bude vyzvaný zmeniť si heslo.
- Dodávateľ zabezpečí dodanie PIN-u priradeného dodanej Karte Up Klientovi súčasne s dodaním karty.
- Po doručení je nutné Kartu Up aktivovať. Karta Up môže byť aktivovaná nasledovným spôsobom:
  - a. Hromadne alebo jednotlivo v Zákazníckej zóne Klienta
  - b. Jednotlivo v Zákazníckej zóne Používateľa

- ✓ Vystavenie a dodanie nových stravovacích kariet sa uskutočnilo ešte pred skončením ich platnosti najneskôr do 2 pracovných dní v čase od 08:00 hod. do 15:00 hod.
- ✓ Karty spolu s PIN kódomi budú doručené na zadanú adresu do 2 pracovných dní v čase od 8:00 hod. do 15:00 hod.
- ✓ Po spracovaní objednávky obdržia zamestnanci e-mailom prístupové údaje do zóny „Moja karta“;
- ✓ **Doručenie karty**



- ✓ Úroveň personalizácie si klient určuje pri prvej objednávke.
- ✓ Štandardom je potlačenie karty menom firmy a menom zamestnanca / používateľa karty.
- ✓ Na požiadanie vytlačíme na kartu farebné logo klienta

## Personalizácia karty Up



- ✓ **Mobilná aplikácia MOJA KARTA** je bezplatná a umožňuje zamestnancovi najmä:
- ✓ Kontrolovať zostatok na účte
- ✓ Aktivovať / deaktivovať kartu
- ✓ Vyhľadávať reštaurácie v okolí





Pred prvým použitím je potrebné kartu aktivovať. Sú dve možnosti:

1. klient aktivuje kartu pre všetkých zamestnancov naraz alebo
2. každý zamestnanec aktivuje kartu sám vo svojom účte používateľa.

- Karta sa objednáva elektronicky prostredníctvom zákazníckej zóny na [www.up-slovensko.sk](http://www.up-slovensko.sk).
- Prihlasovacie údaje do zóny získa klient po uzatvorení zmluvy e-mailom.
- Zmenu prihlasovacích údajov realizuje z bezpečnostných dôvodov výhradne klient. Objednávateľ podá žiadosť o zmenu prihlasovacích údajov na adrese [info@up-slovensko.sk](mailto:info@up-slovensko.sk) a po preverení obdrží nové prihlasovacie údaje na email.

- Zamestnancom môže objednať kartu s nabitými e-kupónmi alebo bez nich. E-kupóny možno objednať aj dodatočne.
- Objednávku karty realizuje klient prostredníctvom importného súboru cez zákaznícku zónu.

## Up Stravovacia karta

## Stravovacia karta a elektronický jedálny kupón



- Elektronický jedálny kupón (EJK) je digitálnou obdobou papierových jedálnych kupónov, ich nosičom je plastová debeta neembosovaná karta s čipom, vydávaná spoločnosťou Up Slovensko, s. r. o.
- EJK má platnosť 15 mesiacov, a to od 1. októbra do 31. decembra nasledujúceho roka,
- nemá charakter všeobecného platobného prostriedku.

## Stravovacia karta Up



- obsahuje názov a logo spoločnosti Up,
- je vystavená vždy na meno držiteľa stravovacej karty,
- je použiteľná výhradne len na účel platby za stravovanie (nie výber v hotovosti),
- je použiteľná výlučne na stravovanie alebo kúpu potravín na území Slovenskej republiky,
- je použiteľná v prevádzkach a obchodoch poskytujúcich polotovary a suroviny slúžiace na individuálnu prípravu teplého jedla (predajne potravín),
- obsahuje prílohu - poučenie pre držiteľa stravovacej karty,
- je viazaná na identifikačný kód – PIN kód s možnosťou jeho zmeny online a bezplatne,
- platnosť karty je 3 roky odo dňa jej vydania,
- obsahovať dátum expirácie stravovacej karty - vyznačený minimálne rok a mesiac,
- je vybavená čipom a musí byť bezkontaktná a s možnosťou overenia zostatku hodnoty elektronických stravových lístkov (jednotiek) v eurách, obsahuje číselný a čiarový kód,
- má uvedené kontaktné údaje dodávateľa.